

**Szerkesztői iroda:**  
Nagy-Becskerek,

Zápoly-utca 1-ös szám,  
hová a lap szellemi részét illető  
minden közlemény intézendő.

**Kiadóhivatal:**

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája  
Nagybecskerek, Zápoly-utca 1.  
hová a hirdetések, az előfizet-  
sek és a lap szétküldésére ve-  
szelő felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Nagybecskerek, 1899.

# TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

XXVIII. évfolyam, 18. szám.

**Előfizetési árak:**

Egy évre ----- 20 :  
Félévre ----- 12 :  
Három hónapra ----- 8 :  
Egy hónapra ----- 5 :  
— Egy szám ára 4 kr. —

**Hirdetések**

A kiadóhivatalban fogadtatnak el  
azonkívül az összes hirdeté-  
irodáknál.

Megjelenik mindennap

szombat- és ünnepnapok kivételével.

Hétfő, január 23.

## A békefeltételek.

Nagybecskerek, január 23.

Az ellenzék békefeltételei és a kormány ellenfeltételei a bizalmas tárgyalások dacára majdnem teljesen ismertek. A kormánynak nem volt oka a képviselőház és a közvélemény előtt elrejtteni feltételeit, az ellenzék meg elég hangosan hirdette a magáét. Mit akar az ellenzék? Kuriai bíraskodást, a választási törvény revízióját, a választói jog kiterjesztését, közigazgatási reformot, kiegyezést s még egyebet is, mást is, de mindent a maga szája íze szerint. Az ellenzék összes feltételei csak az ellenzéki pártok érdekeit istápolják, csak az ellenzék erősítését; az ország részére semmit sem kérnek az ellenzéki békebiztosok. Feltételeik teljesítése a kormány-párt gyengítését jelenti. A mit ők a választások tisztaságának neveznek, nem más, mint az ellenzék választási esélyeinek erősítése és szaporítása. Az összeférhetetlenségi törvény szigorítása tetemesen emelné az agrárius képviselők számát. A közigazgatási reformot azért sürgetik, hogy mindenki szabadon agítalhasson, csak az állami és községi tisztviselők nem. (Az ellenzék érdekében szabad nekik is.)

A kormány ellenben mit sem követel a maga és pártja számára, hanem mindent csak az országnak. Biztos révbe akarja vinni a kiegyezést Ausztriával, mert már is milliókra mennek a károk, melyek az ideiglenes állapot következményei. És meg akarja akadályozni a törvényen kívüli állapot ismétlődésének lehetőségét, időn lehetlenné akarja tenni a technikai obstrukciót és a házszabályok revízióját sürgeti, a mi nélkül bármely kormány nyal szemben bármely ellenzék előidézhetheti a törvény nélküli állapotot. Kiegyezés és a házszabályok revíziója nélkül nincs állandó

béke, nincs tartós akcióképesség s miután mind a kettőt az ország jól megfontolt érdeke teszi szükségessé, világos, hogy nem az ellenzék állítja fel e feltételeket, hanem a kormány.

Akármi következzen a béketárgyalások után, a hadiköltségeket minden esetben az országnak kell viselnie. Ha az egész vonalon győz az obstrukció, az országnak nincs belőle haszna; ha nem győz az obstrukció és a törvény nélküli állapot még tovább tart, akkor a már elvesztett milliókhoz olvasatlan milliók jönnek még, nem számítva a nagy erkölcsi veszteséget, melyet soha többé jóvá tenni nem lehet.

## HIREK.

Tájékoztató.

Január 25. Törökbecsei néptakarékpenztár közgyűlése.  
Január 29. A t. h. é. v. alkalmazottak takarékegye-  
letek közgyűlése.

Január 29. Zichyfalvi takaréki és hitelügyelet köz-  
gyűlése.

Január 29. Perlasi takarékpénztár közgyűlése.  
Február 1. Dominó-estély.

Február 1. Nagybecskereki takarékpénzt. közgy.  
Február 2. Módozi takarékpénztár közgyűlése.

Február 2. Nagybecskereki Népbank közgyűlése.  
Február 5. Antalfalvi takarékpénztár közgyűlése.

Febr. 13. Közig. biz. ülés.

Február 14. Kerekpárosok vig. estélye.  
Febr. 18. Könyvnyomdászok táncestélye a kaszinóban.

A gőz- és kádifürdő mindennap reggeli 6 órától  
esti 7 óráig nyitva van; hőgylek részére kedden, csüt-  
örtökön és pénteken d. n. 5 óráig; ugyanazon nap-  
okon 1/2-8-tól 8 óráig este urak részére is.

— Athelyezés. A nagybecskereki állami  
állatorvosi kerület ügyeinek ellátásával megbízott  
Mihály Miklós állategészségügyi felügyelő mel-  
lett kisegítő szolgálatot teljesítő Mezey Béla  
állami állatorvost Nagybecskerekre Budapest-  
Közbányára az állategészségügyi hivatalhoz hely-  
ezték át.

— Rosszu', fiam, nagyon rosszul. Gyenge  
vagyok. A láz egész délelőtt gyötört. Most tel-  
jesen ki vagyok merülve. Nem husom már soká.  
Vágyom a pihenésre, arra és oda, hol már nem  
fáj semmi.

— De édes jó anyám, hogyan beszélhet  
ilyeneket? Majd meglátja, jobbra fordul minden.  
A betegség elmúlik, erőbőz kap és azután elől-  
degélünk kettecskén. Eppen ma bistatott az  
igazgató ur egy jó állással. Egy kis fiut kell  
naponta előkészíteni a tanulásra s az érte járó  
egypár forintból telni fog doktorra, gyógyszer-  
ekre és egy kissé jobb táplálékra is.

— Köszönöm jó fiam a biztatást. Igen,  
elmúlik minden, el... Sorsod az anyém.  
rán csapok az élet rideg szele. Te még gyer-  
mek vagy. Kortársaid ilyenkor terített asztalhoz  
ülnek, neked egy darab kenyér a falatod, az  
sem biztos. Tanulásukat mi sem zavarja, te azt  
a pár órát, mit erre fordíthatnál, az önfentartásra  
kell fordítanod és mégis te vagy a lenézett. Így  
volt, így van az mindig. Nehéz sorsa van a sze-  
génynek, nem csoda, ha belefárad. En már el-  
fáradtam, nyugodni akarok.

A beteg elhallgatott. A fiu egypár könnyet  
törölt le arcaáról és aggodva nézett anyjára, mi-  
közben gondolkodott. Pillanat alatt vonult el  
szemei előtt a múlt. Mig édes apja élt, ki tiszt-  
viselő volt a városnál, szerényen, tisztességesen  
élt. Beosztva tett mindenre. Halálával bekö-  
szöntött az anyagi szükség, a lelki fájdalom mely  
anyját agyba döntötte. Ó még csak 17 éves, nincs  
mihéz kezdjen. Dolgosra, de munkáját még nem  
fizetik. Tanul, ha bírja, de érezi, hogy így az sem  
tarthat sokáig. Mikor otthon van, a kétségbeesztő  
állapot nem engedi, ha távol van, édes anyját  
nem láthatja és nem ápolhatja. Mi tévő legyen?

Szilár Béla egy kis fiut vezet kézen. Ka-  
lapján a gyászfátyol kettős bánatot jelent. Anyja

— Halálozás. Mint barátunk részvételét érte-  
sülünk Wolfinger Samu földbirtokos ma éjjel  
hosszas és nehéz betegség után 67 éves korában  
meghalt. Az elhunyt betegsége folytán nem igen  
foglalkozott ügyekkel s így csak kevesen  
ismerték közelebbről, de akiknek alkalmuk volt  
Wolfingerrel sűrűbben érintkezni, igen jól  
tudják, hogy egy nemesszívű, jellemes ember  
hunyt el vele, kinek halálát ószintén és igazán  
fogják sajnálni mindazok, kik e nemes tulajdon-  
ságokat becsülik. Halálát nejein kívül két fia és  
három leánya gyászolja. Temetése holnap dél-  
után 3 órakor megy végbe. A család a követ-  
kező gyászjelentést adta ki:

Os. Wolfinger Samu né Eislitzer Julia ugy  
a saját mint alulírottak nevében mély fájdalom-  
tól megtört szívvel tudatja, hogy hőn szeretett  
férje Wolfinger Samu életének 67, boldog házasa-  
ságának 41-ik évében ma éjjel 1 órakor hosszas,  
kínos szenvedés után jobblétre szenderült. A  
megboldogult hűlt tetemét e hó 24 én délután 3  
órákor fogják halottas házból a helybeli izr. sir-  
kertbe örök nyugalomra helyezni. Aldás és  
béke lengjen porai felett! Nagybecskerek, 1899.  
évi január hó 23-án Steiner Jacquessné Wolfinger  
Nina, Freund Lajosné Wolfinger Gisa, Wolfinger  
Viktor, Wolfinger Izidor, Wolfinger Henrika,  
gyermekük Wolfinger Lipót, Os. Hetényi Ignác  
Wolfinger Lina, Wolfinger Adolf, testvérei,  
Geiger A. Mór, Steiner Jacques, Freund Lajos,  
vejei, Lichtschein Dezsőné Geiger Ilona, Geiger  
Jenő, Freund Berta, Freund Ida, unokái, Licht-  
schein Berta, dédunokája. Csendes részvét és  
koszorúk mellőzése kéretik.

— Párbaj. A Daniel László és dr.  
Demkó Endre urak között felmerült  
becsületbeli ügyet tegnap délelőtt intézték  
el pisztolypárbajjal a nagybecskereki  
katonai lövöldében. Daniel László segédei  
voltak Viczián ezredes és dr. Gyertyánffy  
László; dr. Demkó Endre segédei Botka  
Béla és dr. Vinczevidy Ernő. Orvosok  
voltak dr. Haidegger Lajos és dr. Magyar  
Károly. Mindkét fél sértetlen maradt. A  
felek nem békültek ki.

## A „TORONTÁL” tárczaja.

### A szegény sora.

Delet harangoznak. Megnyílnak az intézetek  
hivatalok, gyárak, műhelyek kapui és örönlök  
onnan az ember. Mindegyik siet a maga útjára,  
hogy táplálékkal, friss erővel lássa el magát a  
további munkára, az életért való küzdelemre. Rövid  
időre népesedik meg jobban az utca, melyen  
végig süvít a téli szél. Elénk, változatos, a lelki  
élet tanulmányozására ingerlő kép tárul ilyenkor  
a szemlélő elé.

As ezer gonddal terhelt családapa mellett  
vidáman ficánkol a gondnélküli siheder. A sok  
éjszakásástól kimerült idegekkel siet utjára a  
szegény varró leány, mig mellette kiszámított  
mozdulatokkal lépked a pillangó természetű di-  
vatbáb.

Rosszul táplált, gyengén öltözött gyermekeket  
lökös féltre utjából az elegáns ruhába bujtatott  
leendő erkölcsbíró, ki már előre is jogot formál  
— ha nem is az egekre, de az utra. — És így  
tovább.

A többi közt kitérnek egy ifju, kinek be-  
esett arcán a szenvedés már nyomot hagyott.  
Összehúzza magán vékonyka felöltőjét s társait  
elkerülve, a főbb utcákat haránt irányba lépke-  
di át, hogy mielőbb ő is otthon lehessen, mert az  
ő kedves otthona ott van, ahol a szegényebbek  
lagnak: a külvárosban.

Lakásához érve, halkán kopogtat és  
csendesesen lép be. Egy alig hallható hang nevé-  
n szólítja:

— Te vagy az, Béla?

— Igen, én vagyok, édesanyám. Hogy érzi  
most magát?

pihenni tért. O most nevelő Horti bankáréknél.  
Pajtásai irigylük a helyzetét, mert a palotában  
lakik; a kis fiu számlájára mindenhová beme-  
nete van s fizetést is kap: jól lehet dolga. O is  
ugy érzi, de nem boldog. Egyedül van a világon,  
nincs a kinek elmondhassa örömét, bánatát. Sok-  
szor felsóhajt: Szegény édes anyám!

Az X-i állomásra új pénztárost helyeztek,  
ki eddig a központban forgalmi gyakornok volt.  
Minősítése elsőrangú s így megbízható. Ismerősünk  
ő, a halvány arcu ifju. Főnökével ketten lát-  
ják el a nagy vonalmantán, de másuttól is ke-  
vés helyi forgalmi hivatalait. Naponta 20—25  
különböző rangú vonatot fogadnak és bocsáta-  
nak, a mi — tekintve a beosztást — folytonos  
éberséget kíván. Mindenhez hozzácsökik az em-  
ber, de addig bizony megesik, hogy elayomja  
a kimerültség, s ha csak a pályáér nem ébreszt-  
geti, a jelszó harang megszokott kongásától akár  
elaludhat.

— Nyitva hagyta pénztáros ur a kasszáit!

Ezzel az izgató ébresztővel keltegeti a pályáér.

— Dehogy is hagytam! riadt, föl. Beszártam,  
biztosan tudom. Mi történt? Főngrik, a szekrény  
ajtáját hirtelen felkapja és kétségbeesetten kiált:  
„üres, megloptak, végem van.”

Nem hitte el senki a védekezését. Pénst  
nem kerithetett, pedig csak 200 forintból volt  
szó. Szegény ördög volt mindig, mondogatták,  
elcsábította az alkalmat. Felfüggesztették hiva-  
lától. A soranak est a csapását ifju lelke már  
nem tudta elviselni. Egy papírszeletet hagyott  
hátra, melyre csak est írta: „Szegény voltam  
mindig, de becsületos, ta'án ez a bűnöm.”

Pentey János.

— **Tavaszi.** Ez az, nem lehet tagadni. Kék ég, mosolygó napsugár; az asszonyfejeknek lenge könnyű kalap. Nincs hideg egy csipetnyi sem. A gyerekek szedegetik a kuckóból a csigákat; milyen édes mulatság lesz azokkal játszani az aszfalton! A mandulafák, ezek a hiszékeny, könnyelmű jószágok, rügybontásba kezdenek már, Még néhány olyan nap, mint a tegnapi s hófehér szép virágok köszöntgetnek felénk nyájasan. A redakció papirkosara pedig telik, egyre telik, nyögő, epedő tavaszi versekkel, melyek mind Ó róla szólnak, kinek haja ében, az ajka pedig számoça. Ebred a kikelet, ébrednek a szívek. Közeleg az ibolyanyitó szép tavasz. Ez az — nem lehet tagadni és ezt a rügyfakasztó magyar alföldi telet megirigyelheti akármelyik délolasszországi talián.

— **Sikerült vadászat Kis-Zomboron.** Kis-Zomboron Rónay Ernő birtokán a háziur névnapja alkalmából sikerült hajó-vadászat volt. Terültre került 450 darab nyul, egy róka s több ragadozó szárnyas. Este ebédre Rónay Cili urhölgy fogadta a Nimródokat, kik dacára a vadászat okozta fáradságnak, reggelig táncoltak, mulattak. A vadászaton torontáli és csanádi urak nagy számban vettek részt.

— **Domino-estély.** A februárius 1 én tartandó domino-estélyre nagyban folynak az előkészületek, melyek már előre fényes sikert biztosítanak a mulatságnak. Városunk színe-java találkát adott oda egymásnak — domino alatt. Az estély külső fényét mindenestre emelni fogja, hogy a rendezőség kimondotta, miszerint a bálba csak estélyi öltözékben vagy dominóban (természetesen álarc alatt) lehet megjelenni. Hiányozni fog ugyan az álarcosok tarka színpompája, de viszont nyer előkelőségben és egyszerűségben, mert az izz. nőgyelet nemcsak saját pénztára javát előzoza, hanem figyelembe vette, hogy az egyes családoknak se okozzon túlságos költségekést a különböző toillettek beszerzésével.

— **Olvasókör.** A nagybecskereki magyar olvasókör tegnap délután tartotta a tagok nagy érdeklődése mellett rendes évi közgyűlését Rigó István elnökletével. Az Olvasókör, a mely jelenleg már megszilárdulva terjeszti a tiszta magyar szellemet, a lefolyt esztendőben is hazafias miszsiót teljesített s mindenképen feladata magaslatán állott épp úgy, a mikor társadalmi mozgalmról volt szó, mint a mikor bizonyosságot kellett tenni arról, hogy a „magyar“ szó nincs hiába felvéve a kör nevébe. A közgyűlés elfogadta a múlt évi költségvetést, nemkülönböztetve némi módosítással a jelen évi költségelirányzatot, egyben megadta a felügyelő bizottságnak a felmentvényt. A titkári jelentés után határozatba ment, hogy a kör beszerzi gróf Bethlen Miklós volt elnökének arcképét, egyben jegyzőkönyvi köszönetet mond Kiss István urnak, mint a ki legtöbbet buzgókodott a kör érdekében. A tisztikar ezután lemondott s Végh Károly foglalta el a korelnöki széket, mire a közgyűlés egyhangulag, nagy lelkesedéssel Steinbach Antal kir. tanácsos, tanfelügyelőt választotta meg elnöknek. Egy ottágu küldöttség rögtön el is ment érte s az új elnök harsogó éljenzések közepett lépett be a terembe. Végh Károly rövid üdvözlő beszéde után rövid, velős szavakban kifejtette nézeteit, a melyeket követve még virágzóbb lesz a kör s minden tekintetben meg fog felelni nemmes hivatásának. A lelkesítő beszéd után megválasztott a tisztikar a következőképpen:

Először alelnök: Rigó István. Második alelnök: Végh Károly. Ügyész: Dr. Kardos Samu. Hátsó és körgazda: Payka Vilmos. Titkár: Országh Péter. Pénztáros: Gróf Vilmos. Ellenőr: Kiss István. Könyvtáros: Szalaváry Ede. Jegyzők: I. Szelle Mihály; II. Szekesán János; III. Tolveth Oszkár; IV. Radocsay László. Felügyelő bizottság. Elnök: Mattanovich György. Tagok: Blassovác János, Eiler Péter. Választmány: Bauer Pál, Balogh Károly, dr. Brájer Lajos, Daróci Albert, dr. Demkó Pál, Fülep György, dr. Grandjean József, Iga Mihály, Konya Ferenc, Litavszki Pál, Mayer István, Mayer Rezső, Nagy Ferenc, Szabó Károly, Szabó Odón, Szabó Lajos, Sziklay Gyula, Somogyi Pál, Schmidt Antal, Tarnay Ferenc, Tamassy Cs. Endre, Török Ferenc, dr. Várady Imre, dr. Vinczehidny Ernő. Póttagok: Sz. Szigethy Vilmos, Rakovits Dezső, Gavrilovits István, Berkes Lajos. Vigalmi bizottság. Elnök: Rigó István. Főrendező: Kiss István. Tagok: Mayer István, Enyedy Béla, Feisthamel Mihály, Gróf Vilmos, Hehs Márton, Liptay Dezső, Payka Vilmos, Prandell János,

Radocsay László, Rakovits Dezső, Szalaváry Ede, Schüpfer Károly, Szekesán János, Szelle Mihály, Sziklay Gyula, Sz. Szigethy Vilmos, Till Ernő, Tolveth Károly, Tolveth Oszkár, Torday Izso, Török Ferenc, Weisz Leó, Konya Ferenc, Ziomitzky Károly, Füsthy Antal.

Megválasztották továbbá dísztagoknak Vécey István ügyvédet és Hadfy Döme kir. kös-jegyzőt. Végül Füsthy Antal indítványára a közgyűlés elhatározta, hogy a felolvasások népszerűsítése érdekében fog ingyenes mulatságokat is rendezni.

— **A fogyasztási szövetkezet közgyűlése.** A t. h. é. vasutak alkalmazottai és a tisztviselő-egylet fogyasztási szövetkezte tegnap tartotta I. rendes közgyűlését; felolvasásra került első sorban az igazgatóság évi jelentése, a mely bizonyosságot tesz arról, hogy a szövetkezet már teljesen megizmosodott, dacára a kezdet nehézségeinek, az évi zármérleg fölösleggel zárult. A jelentés örvendetes tudomásul szolgál és a közgyűlés elismerését fejezte ki az igazgatóságnak. Megválasztottak felügyelőbizottsági tagokul: Borzecki Pál, Weiner Henrik és dr. Nónay Pál. Az alapszabályok tervezett módosítása a legközelebbi közgyűlésre halasztott.

— **Polgári bál.** Szombaton zajlott le a kassinó összes termeiben a polgári bál, a mely évről-évre újra visszatér és egyike szokott lenni a farsang legsikerültebb mulatságainak. Siker tekintetében az idén sem maradt a többiek mögött, mert kifogyhatlan volt a jókedv s az aranyifjúság mindkét nembeli tagjai még reggel 5 óra-kor is nagy lelkesedéssel roppták a csárdást Vaszó muzsikája mellett. Ott voltak:

Asszonyok: Albrechtin, Arendé, Awanderné, Benedek Mártonné, Baloghné, Buschbacherne, Csermák Adèle, dr. Camilla Antalné, Dornuthné, Franck Jakabné, Franck Józsefné, Gálné, Grasselné, Homané, Herodekné, Hermann Gusztávné, Hoffné, Kovács Odonné, ifj. Kocsisné, Kugler Sándorné, Morán Jánosné, Molitoriszné, Machalek Jánosné, Mockerné, Neumanné, Parger Rezsóné, Piere Jánosné, Paulné, Parkováczné, Radics Milanné, Rosenthalné, Ruzsike Péterné, Schönbornné, Szepessy Tituszné, Schwarzné, özv. Szabóné, Schneiderné, Schwarz Jánosné, Schwanné, Véglingné, Vilhelmné, Mesmanné, Benó Jánosné, Tomcsányi Elekne.

Leányok: Albrecht Mariska, Arend Paula, Awender Katica, Bild Ilka, Balogh Vilma, Buschbacher Giza, Benó Ida, Csokás Paula, Ellinger Iona (Zenta), Ellinger Mariska (Zenta), Franck Helén, Gaal Rozsika, Grassl Helén, Hoff Helén, Korpási Etel (Szeged), Korányi Marici, Morán Mariska, Molitorisz Mariska, Machalek Ilonka, Neumann Szerén, Paul Róza, Rosenthal Emma, Ruzsike Teréz, Szepesi Etelka, Schwarz Zsófia, Schneider Anna, Schwan Teréz, Wagner Róza, Végling Hilda, Vilhelm Emma.

A négyeseket 80 pár táncolta. Felülfizetések: Arend Ferenc 1 frt, Arend család 1 frt, dr. Brájer Lajos 3 frt, Franck József 50 kr, Grünbaum Frigyes 1 frt, Korényi László 1 frt, Kugler Hugó 50 kr, Machalek János 1 frt, Marocia Jenő 5 frt, Piere János 50 kr, dr. Pollák Viktor 1 frt, Radics Milán 2 frt, Szabiyák József 50 kr, Szekulics Vászó 1 frt, Sz. Szigethy Vilmos 1 frt, Ujváry Adolf 1 frt, Zimmerer Győző 50 kr, N. N. 50 kr, összesen 22 frt.

— **Hymen.** Wehner György helybeli divatkereskedő tegnap jegyezte el Nagy-Kikindán Indrikovits Erő ottani kereskedő leányát, Valeriát.

— **Eltűnt gyermek.** Nagykikindáról írják: Valóságos kis tragédia tűzódik Schlinger Herman 12 éves boltosinas esetéhez, ki két nap óta nyom nélkül tűnt el hazulról. A fiú, kit már egyik helyéről elküldtek, Breider és Winkler helybeli kereskedő cég üzletében inaszkodott s az anyja, aki ágról szakadt szegény asszony, egészen boldog volt, hogy a gyermeke gondját elvetette. Csütörtökön a fiút, kit valahova elküldött a főnöke, Angner Istvánt fűszerkereskedése előtt egy előtte ismeretlen urforma férfi megszólította. Egy cédulát adott neki avval az utasítással, menjen be az üzletbe és a papírra felirt árukat vegye át, ha pedig, kérd ihogy ki küldötte, mondja meg, hogy a helybeli pénzügyőri szemlést. A fiú be is vitte az irást, mely 18 frtnyi áru szoló megrendelést tartalmazott és elő is adta, hogy a szemlést ur küldötte. A boltban azonban felismerték a fiuban Breider inasát s a dolgot gyanusnak találva, elküldték a szemléshöz, aki kijelentette, hogy a dologról mit sem tud. A fiút a főnöke nem türte tovább üzletében, anyja meg elkeveredve, kiiltotta hazulról. Azóta eltűnt, — állítólag a vasut felé vette útját, nem tudni hová, merre.

— **Ösztöndíj-pályázat.** A torontálmezei tanítók által létesített „Steinbach Antal“ című alapítvány 1898 ik évi 120 frtból álló 4 ösztöndíjra, 30 frt, ezennel pályázat hirdették. Az alapítványi oklevél értelmében ezen ösztöndíjért mindkét nembeli oly tanítóképezdészek folyamodhatnak, kik a tanítóképeze I. II. vagy évfolyamát elvégezték és kiknek atyjuk vagy anyjuk az alapítványnak tagja. A folyamodványhoz csatolandó: a) a lefolyt tanévéről szóló bizonyítvány, b) a folyamodónak atyja vagy anyja évi fizetéséről szóló hatóságilag kiállított bizonyítvány, c) családi értesítő Kik ezen ösztöndíjat elnyerai öhajják, felhivatnak keilően bélyegelt s most érintett okmányokkal felszerelt folyamodványukat folyó évi február hó 20-ig beszárolag Steinbach Antal tanfelügyelőhöz, mint az alapítvány kezelőjéhez beküldeni.

— **A kuruzslás áldozata.** Sándoregyházáról írják, hogy ott nagy a részvét egy szép fiatal leány iránt, a ki áldozatul esett a kuruzslásnak. Az eset a következő: Sütő Lajos, a pancsova-kubini áramtosító társulatnál alkalmazott gátőraek 17 éves leánya már régebb idő óta térdizületi lobbán szenvedett s miután több orvos igénybevételé mellett a baj nem anyhult, egy Szemenke Rózi székelykevei kuruzsló asszonyhoz fordultak segítségért. Megjegyzendő, hogy az orvoslást siattették, amennyiben a farsang az idén igen rövid s a leány pedig elég csinos volt. Szemenke Rózi kuruzsló asszony hajlandónak mutatkozott a leány baján segíteni, ha Sütő a leányának felgyógyulása után neki 25 frtot fizet. Sütő ebbe szívesen beleegyezett. Így meggyozva meghagyta Szemenke Rózi Sütőnek, hogy a következő éjjel induljon el Sándoregyházáról Székelykeveire s hozzon magával egy nagy kést és egy sarlót. Pont éjjelben, midőn a templomóra Székelykeveire a 12. órát üti, kopogtassa meg ablakát háromszor, amidőn is ő kijő a házból s vele Sándoregyháza felé indul. Az asszony a kopogásra csakugyan kijött házból s Sütővel Sándoregyháza felé indult. Utközben az asszony Sütővel a sötétben felkeresett 3 határdombot s a Sütő által hozott késsel mind-egyiket háromszor megszurta, a sarlót pedig háromféle füvet lesarlózt, hogy azt — miat mondá — a már készületben levő 90 féle fűből keverje, melyből a beteg leánynak 3 fürdő lesz készitendő. Sütő, ki református ember léte — mint mondja — nem babonás, mégis különösen a határdomboknál végzett ceremóniánál — sajátságos borzongást érzett s félve jobbra-balra tekintgetett, nem lát valami földöntuli démonokat. Másnap déli 12 órakor lett a leány Szemenke Rózi által egy petroleumos hordóban a 90 féle, valamint a határdombokról lesarlózott fűvekből készített fürdőben megfürösztve. A fürösztés alatt a beteg leánynak még egy liter erős vörös bort kellett volna meginnia, de ebből csak 2 pohárral ihatott meg, ájulás környékete s kérte a kuruzsló asszonyt, hogy vegye ki a fürdőből, de az asszony kérését nem teljesítette, mert azt mondá, csak így gyógyulhat meg, ha ezt a fürdőt kiállja s az egy liter bort megissza. Egyszerre — valószínűleg a forró víz által okozott szív elgyengülése következtében — a beteg leány elalétt csak halva vették ki a petroleumos hordóból. Ezek után f. hó 15-én az ügy megvizsgálása céljából megjelentek a helyszínén Rácz Lajos kir. törv. vizsgálóbíró, dr. Gonda Mór kir. törv. orvos, kiknek jelenlétében dr. Vellisz Gyula homolicezi körorvos a leányt felboncolta.

— **Nyilvános köszönet.** Felkéröttünk a következő sorok közlésére: A t. h. é. vasutak igazgatósága megboldogult fiam halála alkalmából nemess szívűségének olyan fényes jelét adta, hogy lehetetlenek tartom ez uton is köszönetemet ki nem fejeztem érte. Ugyancsak hálás köszönetemet nyilvánítottam a t. h. é. vasutak gépgyára munkásainak, kik mint boldogult fiam társai rótták le iránta a kegyelet adóját s közben anyagilag is segítettek engem, szegény özvegycet. Özv. Pollinger Katalin.

— **A Horgony-Pain Expeller** igasi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hatfájásnál, csipfájdalom, fejfájásnál, köszvény-nél, csuszál stb.-nél a Horgony Pain-Expellerrel való bedörzölések mindig fájdalomcsillapítóhatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórúknál, minő: a kolera, hanyóhasfolyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzölése mindig igen hasznos-

nak b  
nyel  
ellen  
árban  
hanca  
tan: r  
vagy  
és a  
  
egylet  
24. r  
részvét  
tése a  
iutése  
Mihá  
elhuny  
a köve  
  
termés  
elégítő  
remény  
teljesül  
szolgá  
jónak  
gabna  
gazdál  
  
nyujt  
jogos  
tényl  
évinél  
kedve  
előz  
leges  
alapja  
hozhat  
  
kétes  
F  
elmult  
ingat  
kittant  
már 2  
csak a  
bizton  
ez év  
  
caekél  
félév  
pénz  
októbe  
1/2 %  
omene  
  
frt 33  
krral  
forgalt  
az elő  
915.47  
  
száma  
  
1898.  
cán  
vált  
1898.  
  
teh  
  
tehát  
  
keves  
1898.  
drb  
1898.  
Jes  
961  
1898.  
cán  
Ter  
961  
tez  
3585  
3649  
66  
  
1898.  
les  
  
1898.  
alk  
  
1897.  
szem  
keve  
Viss  
18  
fizet  
tehat  
keve

nak bizonyult. Ezen kitűnő hájisszer jó eredmény-nyel használtatott bedörzsolésként az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozot-  
tas: miut „Richter féle Horgony-Pain-Expeller“ vagy „Richter féle Horgony-Liniment“ kérendő és a „Horgony“ védjegyre kérünk figyelni.

### Közgazdaság.

**A Nagybecskereki takaré- és előleg-egylet** részvénytársaság tegnap délelőtt tartotta 24. rendes közgyűlését a részvényesek élénk részvétele mellett. A Franz J. L. igazgató veze-tése alatt évről-évre örvedetesen fejlődő pénz-üzletet jelentése meleg szavakban emlékszik meg Mihálovits Miksa, felügyelő bizottsági elnök elhunytáról, majd áttérve az üzleti eredményre, a következőket mondja:

Az 1897. évi országunkat sújtotta rossz termés után az elmúlt év sem mondható ki-elégítőnek, mert az év kezdetén a legszebb reményekkel kecsegtetett kilátások csak részben teljesültek, a mennyiben a busavetések alig szolgáltak közéletünknek, mely a megyékben jónak mondható kukoricatermés és megfelelő gabnaárak mellett is csak részben elégithette ki gazdáinkat.

Ezen viszonyokra tekintettel a hitel-nyújtásban tartózkodóbbak voltunk és habár a jogos igényeket mindig kielégíteni igyekeztünk, tényleg kisebb forgalmat értünk el az előző évnél, de ennek dacára az üzleti eredmény elég kedvezőnek mondható — és a t. közgyűlés előző évi határozata értelmében létesített külön-leges tartalékalap és hivatalkaink nyugdíj-alapja növelésére ismét megfelelő összegeket hozhatunk javaslatba.

Veszteség gyanánt 1519.39 forintot kellett kitések számlájára könyvelnünk.

Egyes követelésünk biztosítása céljából az elmúlt évben ismét kénytelenek voltunk árverésen ingatlanokat megszerezni, és habár a mérlegben kitéveltetett 51.007 frt 79 kr. értékű ingatlanokból már 23.329 frt 10 kr. értékűt eladtunk, a számiát csak a jövő évben fogjuk lebonyolítani, mert bízton hisszük, hogy az összes ingatlanokat még ez év folyamán sikerülünk fog eladni.

A pénzügyi viszonyok az elmúlt év első felében csakély hullámmal kedvezők voltak, a második fél évben a külföldi pénzügyi viszonyok hatása alatt a pénz a budapesti piacon már drágább lett és október hó közepén az osztrák-magyar bank is 1/2% -kal és november vége felé ismét 1/2% -kal emelte fel a hivatalos kamatlábat.

Összefoglalva az elmúlt évben 53,370.809 frt 38 kr. volt, az 1897. évi 59,522,560 frt 22 krral szemben 6,151.750 frt 84 krral, pénzügyi forgalmunk pedig 1898-ban 14,613.357 frt 33 kr. az előző évi 15,528.829 frt 41 krral szemben 915.472 frt 08 krral csökkent.

Az egyes üzletágak forgalmát a következő számadatok tájékoztatják fel:

#### Leszámitolási üzlet:

1898. évi január 1-én tár-cánkban volt 2892 drb váltó . . . . . 1,102 290 frt 52 kr.  
1898-ban leszámitoltatott 14.128 drb váltó . . . . . 5,446 422 „ 56 „  
tehát 17.020 drb összesen 6,548 713 frt 08 kr.  
1897. évben pedig 16.372 drb összesen 6,983 645 „ 09 „

tehát a múlt évben 648 drbbal több de 434.932 frt 01 krral kevesebb, mint 1897-ben.

1898-ban beváltatott 13.437 drb . . . . . 4,853.920 frt 94 kr.

1898. december 31-én vissz-leszámitolás alatt volt 961 drb . . . . . 617 385 „ 92 kr.

1898. december 31-én tár-cánkban volt 2622 drb 1,077.406 „ 22 „

Tárcaállományunk a visszleszámitolás alatti 961 drbbal 617.385 frt 93 kr. értékben a mér-leg szerinti 3583 drb 1,694 792 frt 14 kr.; az előző évi 3649 „ 1,696.782 „ 71 krral szemben 66 drbbal 1 990 frt 57 krral kevesebb.

#### Visszleszámitolás:

1898. évi január 1-én vissz-leszámitolás alatt volt 757 drb 594 492 frt 19 kr.

1898-ban visszleszámitolás alá adatott 5543 drb 4,123 341 „ 80 „

összesen 6300 „ 4,717,833 „ 99 „

1897. évi . . . . . 6292 „ 5,129 573 „ 50 krral szemben 8 drbbal több, de 411.739 frt 51 krral kevesebb.

Visszleszámitolási kamatot 1898-ban . . . . . 31 640 frt 85 krt

fizettünk, míg 1897-ben . . . . . 34 631 „ 29 „

tehát az elmúlt évben . . . . . 2,990 frt 44 krral kevesebbet, mint 1897-ben.

#### Jelzálogkölcsonők.

Allása 1898. január 1-én volt 25.624 frt — kr.  
1898-ban kiadott . . . . . 15.500 „ — „  
összesen . . . . . 41.124 frt — kr.  
visszaízetett . . . . . 13.762 „ — „

maradt 1898. év végén . . . . . 27 362 frt — kr.  
tehát 1738 frttal több, mint 1897-ben.

#### Előlegek értékpapirokra:

1898. január 1-én volt . . . . . 52.122 frt 55 kr.  
1898-ban adott előlegek . . . . . 33 593 „ 76 „

összesen . . . . . 85.716 frt 31 kr.  
visszaízetések 1898-ban . . . . . 38.367 „ 09 „

maradt 1898. év végén . . . . . 47.349 frt 22 kr.  
vagy 4773 frt 33 krral kevesebb, mint az előző évben.

Pénztárkésletünk 1898. de-cember 31-én . . . . . 20 903 frt 45 kr.;

míg az osztr.-magy. banknál 6.904 „ 75 „  
és budapesti intézeteknél . . . . . 2.338 „ 31 krral kevesebb volt.

#### Betétek:

Allása 1898. jan. 1-én volt 943.605 frt 43 kr.  
betétek 1898-ban . . . . . 1,153.766 „ 42 „

összesen . . . . . 2,097.371 frt 85 kr.  
visszaízetések 1898-ban . . . . . 1,186.117 „ 37 „

maradt 1898. év végén . . . . . 911.254 frt 48 kr.  
vagy 32 350 frt 95 krral kevesebb, mint 1897. évben; a mi a feszült pénzügyi viszonyokra vezethető vissza.

Tisztelt közgyűlés! Az elfekvő mérleg, nyereség- és veszteség-számla szerint az 1898. évi üzleti eredmény 31410 frt 45 kr., melyből az igazgatóságot az alapszabályok értelmében 10% -  
vagyis 3141 frt 05 kr. jutalék illeti meg, míg 28.269 frt 40 kr. áll a t. közgyűlés rendelkezé-  
sére; ezen összegből indítványozunk

5000 frtot a különleges tartalékalaphoz,  
2600 „ a hivatalnokok nyugdíjalapjához pótolni  
20000 „ vagy részvényenként 10 frtot folyó  
hó 23-ától kezdődőleg mint osztalékot kifizetni  
és a fennmaradó 669 frt 40 kr. jótékony célokra  
az igazgatóságnak rendelkezésére bocsátani.

A közgyűlés változatlanul elfogadta a ja-vaslatokat, majd megválasztotta felügyelő-bizott-sági rendes tagnak 1899. és 1900. üzletévre Grandjean Edét; választmányi tagoknak egy-hangulag 3 évre: Vattay Miklós, ifj. dr. Demkó Pál, Mangold Armin L., Petry Jakab és Kokits A. F.

Végül dr. Grandjean József polgár-mester, ki a közgyűlést nagy tapintattal vezette, indítványára az elért fényes üzleti eredményért az igazgatóságnak, különösen Franz J. L. vezér-igazgatónak, ez utóbbi indítványára a közgyűlési elnöknek és a szavatszedő küldöttségnek jogzö-könyvi köszönetet szavazott a közgyűlés.

## Táviratok.

### Országgyűlés.

(A képviselőház ülése január 23-án.)

Budapest, jan. 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésén folytak tovább a névszerinti szavazások.

### A miniszterelnök utja.

Budapest, január 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Bécsből telegrafálják, hogy báró Bánffy Dezső miniszterelnök ma reggel oda érkezett.

Budapest, jan. 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Ó felsége ma délután 1 órakor fogadta báró Bánffy miniszterelnököt.

### A helyzet.

Budapest, jan. 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A helyzet tegnap nem változott lényegesen. A miniszterek tegnap foglalkoztak a békeponozatok első revizió-jával. A békeponozatok egyébiránt a szabad-  
elvű pártban nagy visszatetszést szültek; általános felfogás szerint az ellenzék azon tudatban szerkesztette meg békeföltételeit, hogy a többség semmi esetre sem fogad-hatja el azokat. Már ez a tény maga har-cias hangulatot szült. Kifogásolják egyé-bként a disszidensek magatartását s részben nekik tulajdonítják, hogy az ellenzék oly megalázó és lehetetlen feltételeket szabott; különösen Szilágyi Dezsőt okolják, hogy a megyei közgyűlésen megtagadták az ujon-cozást. A békekilátások tehát kedvezőtlenek. Az ellenzéki pártok várakozó állás-

pontra helyezkednek; várják a döntést, tehát a mai ülést is névszerinti szavazá-sokkal huzzák ki.

### Széll Kálmán bécsi utja.

Budapest, január 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Széll Kálmán tegnap mindenkinek azt mondta, hogy családjá-hoz, Rátótra utazik. Tényleg oda is ké-szült, s egyszerre csak kisült, hogy Bécsbe utazott s a Sacher-szállóban vett lakást. Parlamenti körökben ennek nagy fontos-ságot tulajdonítanak, bár absolute való-színűtlennnek tartják, hogy Bánffy tudta nélkül utazott volna el.

Esti 9 óráig ugyan az a hír terjedt el, hogy Széllt csakugyan Bánffy tudta nélkül citálták Bécsbe audienciára, de ez a beavatottak kizártnak tartják. Inkább hiszik, hogy Bánffy küldte fel, hogy a felség őt is meghallgassa. Bécsi utja ered-ményét lázas érdeklődéssel várják.

Budapest, január 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Az O. É. jelenti: Nagy feltűnést kelt Széll Kálmánnak bécsi utja. A szabadelvű körben azt mondják, hogy Széll utazásának nincs politikai célja, ellenben ellenzéki körökben erősen tartja magát az a nézet, hogy Széllt ő Felsége kihallgatáson fogadta és meghallgatta véleményét a helyzet megoldása felett. Széll visszaérkezése után a helyzet állítólag lényegesen megváltozik. Széll utazását egyébként még nem erősítették meg hivatalosan.

### Ellenzéki tanácskozások.

Budapest, jan. 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Az ellenzéki bizalmi férfiai ma délelőtt ismét tanácskozásra ültek össze, hogy egyöntetű eljárásukat megállapítsák, a melyet tanusítani fognak a ma esti pártkonferencián.

### Az osztrák-magyar attaché Vilmos császárnál.

Budapest, jan. 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Berlinből telegrafálják: Vilmos császár tegnap Stürkgh gróf osz-trák magyar katonai attasét fogadta, a ki Ferenc József ő Felsége uralkodói jubi-leumára vonatkozó néhány iratot adott át a császárnak.

### Belga kabinetkrízis.

Budapest, január 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Brüsszelből telegrafálják: A „Le Patriote“ szerint a király és né-hány miniszter között a választási reform kérdésében nézeteltérés támadt, a mi való-szintűleg változást idéz elő a kabinetben.

### A számai események.

Budapest, január 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Holleben dr. német nagy-követ ma két fontos berlini táviratot adott át Hay külügyminiszternek és ennek kap-csán hosszasan tanácskozott vele. A táv-iratok részletesen ismertetik a legutóbbi számai eseményeket.

### Földrengés.

Budapest, január 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Athénból jelentik, hogy a Pelloponezuson ma reggel földrengés volt. A kár nagy; több emberélet is el-  
pusztult.

### A Dreyfus-ügy.

Budapest, január 23. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Párisból jelentik: A Journal szerint Loew megerősíti azt a hirt, hogy Dreyfus ügyében a vizsgál-  
tot még február 15-ik előtt befejezik. Eszterházy kihallgatása után a bordereaut vizsgálják meg és Bertillont hallgatják ki még egyszer. Eszterházyt ma hallgatják ki. Néhány tudós felhívást tesz közzé, hogy minden jó francia hajoljon meg a semmitő-szék döntése előtt.

## VASUT-ÜGYEK.

167.545/C-IV/98. szám.

M. kir. államvasutak.

Uj személy- és podgyász-díjszabás életbe léptetése a pancsova—petrovoszellói h. é. vasuton.

A m. kir. államvasutak igazgatóságától nyert értesülés szerint a pancsova—petrovoszellói h. é. vasuton 1899. évi február hó 1-én némileg felemelt uj személy és podgyász-díjszabás lép életbe, melyivel a megnyitás napján életbelépett díjszabás érvényen kívül helyeztetik.

Ezen díjszabás a m. kir. államvasutak díjszabás elárúító irodájában (Budapest, Csengery-utca 33.) 10 kr-ért kapható.

Budapest, 1898. december hó 2-án.

Az igazgatóság.

(Utánnomás nem díjazatik.)

169984/98. számhoz.

Magy. kir. államvasutak.

### Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága az 1899. évben szükséges mintegy

958000 drb horgonyzott talpfa jelszveg

8000 métermássa sósav

2400 métermássa horganyhulladék, vagy

8000 métermássa tömény horganyhalvag, illetőleg

4000 métermássa szíárd horganyhalvag szállítására eszennel nyilvános pályázatot hirdet.

Az ivenkint 50 kros okmánybályaggal ellátott ajánlatok lepecsételve legkésőbb 1899. évi február hó 9. déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak anyag és leltárbeszerzési szakosztályánál benyújtandók, vagy postán odaküldendők. Ugyanezen időpontig átadandók ugyanott a kötelező minőségi minták is.

Bánatpénz gyanánt az ajánlt anyag értékének 5% a legkésőbb 1899. évi február hó 8. déli 12 óráig a m. kir. államvasutak központi főpénztáránál leteendő.

Szállításra nézve mérvadók kötelezők 122291/96. sz. általános szállítási és az illető anyagokra vonatkozó különleges feltételek.

A szállításra vonatkozó egyéb pályázati feltételek, melyek a részletes módoszatokat tartalmazzák, az igazgatóság anyag és leltárbeszerzési szakosztályában, valamint az üzletvezetőségeknél és a hazai kereskedelmi és iparkamaráknál megtekinthetők.

Azon részletes módoszatok leírása az ajánlatot tenni szándékozónak a fentnevezett magy. kir. államvasuti hivatal által ingyen adatik ki, vagy kívánságra postán megküldetik. Budapest, 1899. évi január havában.

3.2

Az igazgatóság

(Utánnomás nem díjazatik.)

14527. sz. 1898. Torontáli helyi érdekű vasutak.

### Pályázati hirdetmény.

Alírott üzletigazgatóság kavics szükségletének szállítását az 1899. évre biztosítani óhajtván, eszennel nyílt pályázatot hirdet.

A szállítandó mennyiség 6500 m<sup>3</sup> rostálatlan bánya vagy folyamkavics.

Az általános feltételeken kívül alírott üzletigazgatóság kiköti még magának a következőket:

1. A fenti mennyiségnek legalább 70%-a március—június hónapokban átvételre beszállítandó.

2. A kavics minősége olyan legyen, hogy egy 8 mmes kavicsrostán átrostálva 50% kavics és 50% aprósemű rostasíja, illetve tiszta iszapmentes durva homok maradjon.

3. A pályázatban kiteendő az ajánlott egységár m<sup>3</sup>-ként vagy 10 tonnás waggononként, továbbá, hogy a szállító az ajánlott egységárért a kavicsot mely állomásra szállítva, waggonba rakva, avagy szabályos idomban lerakva adja át; első esetben kiteendő, hogy képes-e teljes kavicsvonatokat indítani és mely határállomásunkra, utóbbi esetre megjegyeztetik, hogy a kavicsnak deponált állapotban való átadása a T. H. E. V. valamely alkalmas állomásán eszközölhető.

4. Bánatpénztül a szállítandó anyag összéértékének 5% készpénzben, vagy elfogadható értékpapírokban leteendő.

5. A szabályszerűen bélyegzett pályázathoz a szállítási szándékozott kavics mintája csatolandó.

6. Végül az üzletigazgatóság kiköti magának, hogy a biztosított mennyiségekből 25% al többet vagy kevesebbet vegyen igénybe és hogy a beérkezett ajánlatok közül szabadon válasszon.

A fentemlített általános feltételeket tartalmazó füzet 20 kr. — és 20 kr. portó ellenében alírott igazgatóságnál beszerezhető.

A mintával és 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatok f. évi január 30. déli 12 óráig alírott üzletigazgatósághoz „Ajánlat 14527. számhoz” megjelöléssel nyújtandó be.

As ajánlatban világosan kiteendő, hogy a pályázó a T. H. E. V.-nál érvényben levő általános, valamint a jelen hirdetményben felsorolt szállítási feltételeket ösmeri, hogy azokat feltétlenül elfogadja.

Nagy-Beeskerek, 1899. évi január 7-én.

Az üzletigazgatóság.  
(Utánnomás nem díjazatik.)

## Hirdetések.

Perjámosi járás szolgabírói hivatal.

328. szhoz 1899.

90—3.2

### Pályázat.

300 frt évi fizetéssel rendszeresített, Szt.-Péternémet községi irnoki állásra pályázatot hirdetek és felhivom mindazokat, akik ezen állást elnyerni akarják, hogy folyamodványaikat 1899. évi február hó 3-éig hozzám adják be.

Perjámos, 1899. évi január hó 12-én.

Gyertyánffy s. k.

főszolgabíró.

## Ingyen szederfa-csemete.

A földmívelésügyi m. kir. Minisztérium országos selyemtenyésztési felügyelősége bárkinék ingyen ad 2—3 éves magágyi szederfa-csemetét. Városok, községek, néptanítók szállítást nem fizetnek; ellenben magánfelek a szállítási költséget viselik.

Megrendelésnél: vármegye, utolsó posta, vasut, esetleg hajó-állomás pontosan bejelentendő.

Ha a csemeteket magas törzsű fákká neveljük, egy egy katastrális holdnyi faiskolába 7200 csemete helyezhető el oly formán, hogy a sorok egymástól egy méter, a sorokban a csemeték 80 centiméter távolságra álljanak.

Sövény alakításnál egy folyó méterre 3 darab, egy folyó öltre 6 darab csemetét számítunk.

Kik csemetét akarnak, ezt sürgősen jelentsék be. 102—3.1

A földmívelésügyi m. kir. minisztérium országos selyemtenyésztési felügyelősége Szegárdon (Tolnamegye).

Tisztelettel tudatom a n. é. közönséggel, hogy nálam úgy a házban, mint a házban kívül február hó 15-étől kezdve jó

## polgári koszt

kapható.

A t. közönség b. pártfogását kérve, maradok

kiváló tisztelettel

Horák Johanna,

volt kórházi élelmezőnő.

Gizella-part 6. szám, Benkovich-féle ház.



Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál, Nagybeeskerekben.

N.-Beeskerek r. t. város polgármesterétől.

688. k. i. sz. 1899.

65—3.2

## Hirdetmény.

Az 1883. évi XLVI. t.-c. 13. § a értelmében felhivatnak Nagybeeskerek város mindazon ház és föld tulajdonosai, kik bekebelezés által terhelős kölcsönök után 1898. évben kamatot fizettek s így ez 1899. évben birtokuk után kivetendő általános jövedelmi pótdoból való levonásra törvényes igényt tarthatnak, hogy az arról szóló vallomást a városi adóhivatalnál (számvevő osztály) 1899. január hó 31-ik napjáig annyival is inkább benyújtani el ne mulasszák, mert később érkező vallomások figyelembe nem vétethetnek.

Nagy Beeskerek, 1899. évi január hó 10-én.

Dr. Grandjean József,  
polgármester.

18474 köz. szám. 1898.

97—3.1

## Pályázati hirdetmény.

A nagy-szt.-miklósi járáshoz tartozó szerb-csanádi körlátatorvosi állásra, melyhez Szerb- és Német Csanád községek tartoznak, eszennel pályázatot hirdetek.

Kérdéses állással 400 frt készpénz fizetés és a szabályrendeletben megállapított díjak vannak egybekötve, továbbá husszemle után járó körülbelül 50 frt. A körhöz tartozik egy uradalom, az itt nyelendő valószínű mellékjövedelem 300 frt.

Felhivom mindazokat, kik kérdéses állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t.-cz. és az 1888. évi VII. t.-cz. értelmében felszerelt pályázati kérvényeiket hozzám folyó évi február hó 28-áig mutassák be.

N.-Szt.-Miklós, 1899. január 18-án.

Hadfy,

főszolgabíró.

Torontál vármegye török-kanizsai járás főszolgabírája.

598. szám. V. 1899.

99—3.1

## Pályázati hirdetmény.

Torontál vármegye Török-Kanizsa járásába kebeleztet Oroszlámos községben a 300 frttal javadalmazott irnoki állás megüresedvén, annak betöltése céljából pályázatot hirdetek s felhivom mindazokat, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, miszerint szabályszerűen felszerelt kérvényeiket hozzám folyó évi február hó 20-áig bemutassák.

T.-Kanizsán, 1899. január hó 19-én.

Tallán Emil,  
főszolgabíró.

Torontál vármegye nagy-szent-miklósi járás főszolgabírája.

610. közig. szám. 1899.

98—3.1

## Pályázati hirdetmény.

A nagy-szt.-miklósi járáshoz tartozó Keglevichháza körjegyzőségben üresedésben levő irnoki állásra eszennel pályázatot hirdetek.

Az állással járó javadalmazás:

1. Evi fizetés 400 frt.

2. Anyakönyvvezetői helyettes kinevezése esetén 20 frt tiszteletdíj.

3. Ha filiális községekben adóvégrehajtással foglalkozik, Bolgártelep községben 2 frt, Pusztá Keresztur községben 1 frt napi díj.

Felhivom mindazokat, kik kérdéses állást elnyerni óhajtják, hogy kellőleg felszerelt, nyelvismeretüket igazoló kérvényeiket hozzám folyó évi február hó 15-éig nyujtsák be.

Nagy Szt.-Miklós, 1899. január 19-én.

Hadfy,  
főszolgabíró.